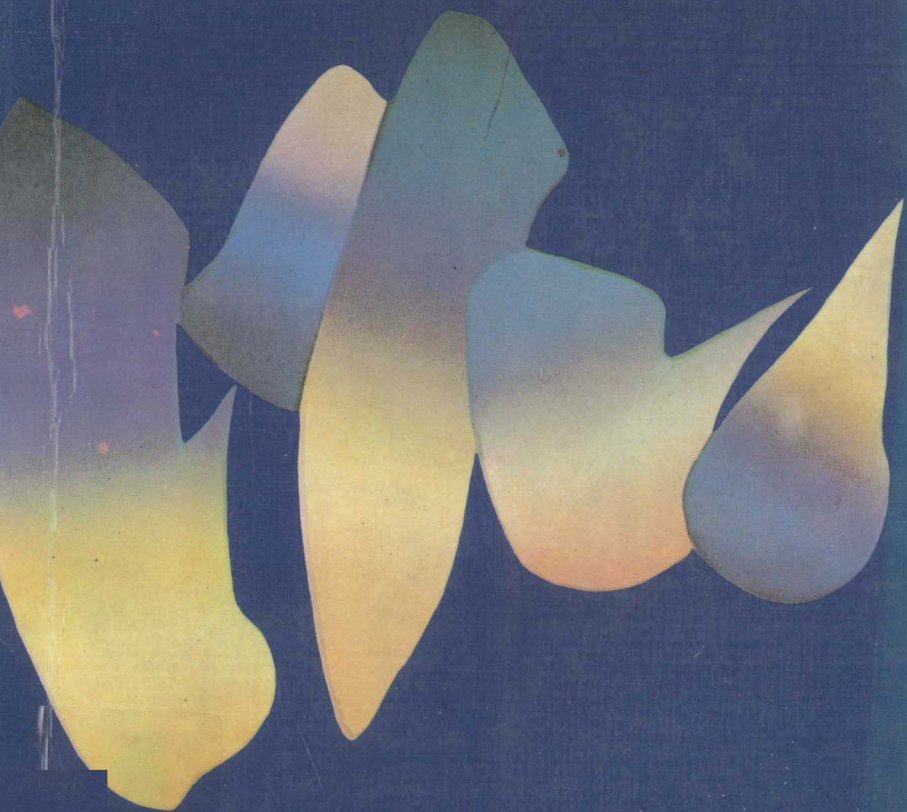


现代汉语修辞学

XIAN DAI HAN YU XIU CI XUE

张弓 著



河北教育出版社

现代汉语修辞学

XIAN DAI
HAN YU XIU
CI XUE

河北教育出版社

冀新登字 006 号



现代汉语修辞学

张弓 著

河北教育出版社出版发行（石家庄市城乡街44号）

河北新华印刷一厂印刷

850×1168毫米 1/32 8印张 196,000字 1993年6月第1版
1993年6月第1次印刷 印数：1—2,000 定价：5.30元

ISBN 7-5434-1694-8/I·71

序

修辞学，在现代汉语的科学研究上，当然是跟语法有所区别的，但在教学体系上，有时又是跟语法分不开的。关于词汇和语音等也如此。

例如语法中的句子结构要讲到变式句和省略句，词法中要讲到转类法和创词法，一方面应当根据形式逻辑来解释语法规律，另一方面就得认识这些规律的形成，原是以修辞上的需要为出发点的。

因此，一部有实用价值的语法书，并不避免有关修辞学的种种说明；一部有实用价值的修辞书，必须涉及有关语法的许多语言因素。而这些被利用为修辞手段的语言因素又多半是一种同义形式。

说到复式句、多合句和篇章结构，那就更是语法和修辞学（包括一般所谓作文法）的会师。其中有个主要关键，那就是往年称为体裁的“语体”，语体的不同，可以影响到词汇上的措词和句法上的语气，也跟着有不同的选择标准。

那么修辞学本身要独立说明的是什么？毫无疑问，就是各色各样的修辞方式了。

张弓先生研究汉语修辞学几十年，我在几十年前就已读过他著的一本分析归纳修辞方式的书；他积累了多年的教学经验，参取了修辞学的先进理论，掌握了传统的现代作品中的资料和实例，现在写成这部《现代汉语修辞学》。对于修辞方式，更加了一番分析归纳的工夫，分为描绘、布置、表达三大类共廿四法。我也曾在1925年开始讲授修辞学，编写讲义时，把修辞方式分为理解、想象、情趣、声色四大类共廿五法，现在看来，分类的出发点偏重在心能方面了。此调不弹已久；而张弓先生则于修辞方式之外，如上述诸点，也都有所阐明。喜其成书，乐为之序。

黎锦熙

1962年10月30日

例 言

(一) 本书从语言科学角度，根据修辞学先进理论，归纳现代汉语修辞实例，结合汉语修辞传统，以说明现代汉语修辞的规律。

(二) 内容重点：

1. 着重阐明现代汉语修辞和现代汉语各因素（词汇、语法、语音）的关系。具体分析修辞方式利用语言因素的情况。

2. 讲述现代汉语修辞方式的体系，特别着重各方式的“现实基础”“类别”及“社会作用”几方面（我们认为修辞方式是修辞范畴的主要形式）。

3. 着重说明现代汉语修辞和汉语语体的相应关系。最后一章专讨论这个问题，特别着重各修辞方式在各类语体中的适应性、局限性。

(三) 本书广引各类语体的例句（文艺作品、政论、科学论文、公文等），注重思想性（思想感情健康、具积极意义）、艺术性（语言具美感性）及现实性（现代刊行的文

章)。

(四) 本书的引例和解说多着重证明劳动人民修辞的优点。

(五) 本书根据著者最近的见解，就历年在高等院校所编写的讲义修改而成（1956年我国师范学院《现代汉语试行教学大纲》中附有著者提出的关于修辞教学的建议）。

(六) 本书系统讲述现代汉语修辞科学知识并具体讨论修辞实践和研究的方向、方法问题，可供大中学师生及语文工作者参考。

张 弓

1962年7月

目 次

第一章 什么是修辞，怎样修辞·····	(1)
一、修辞的事情·····	(1)
二、修辞的原则·····	(2)
三、修辞的要件·····	(10)
第二章 现代汉语修辞学的任务·····	(13)
一、研究现代汉语修辞和汉语各因素的关系·····	(13)
二、研究现代汉语修辞方式的体系和寻常词语 的艺术化问题·····	(19)
三、研究现代汉语修辞和汉语语体的关系·····	(22)
第三章 现代汉语语言各因素和现代汉语修辞手段·····	(25)
一、现代汉语词汇同义词和修辞手段·····	(25)
二、现代汉语语法同义形式和修辞手段·····	(30)
三、现代汉语语阶现象和修辞手段·····	(40)
第四章 现代汉语修辞方式总说·····	(58)
一、汉语修辞方式是劳动人民创造的·····	(58)
二、现代汉语修辞方式的类别·····	(65)
三、修辞方式分析研究的项目·····	(66)
第五章 现代汉语修辞方式分说 (一) ·····	(67)
第一类方式 描绘类·····	(67)
一、比喻·····	(67)
二、拟人·····	(84)
三、较物·····	(88)

四、连物·····	(91)
五、夸张·····	(94)
六、代替·····	(97)
描绘类辞式小结·····	(103)
第六章 现代汉语修辞方式分说 (二) ·····	(105)
第二类方式 布置类·····	(105)
一、对照·····	(105)
二、衬托·····	(111)
三、对偶·····	(113)
四、反复·····	(117)
五、回环·····	(120)
六、排叠·····	(122)
七、层递·····	(125)
八、联珠·····	(128)
九、倒装·····	(130)
十、错综·····	(132)
布置类辞式小结·····	(135)
第七章 现代汉语修辞方式分说 (三) ·····	(137)
第三类方式 表达类·····	(137)
一、同语·····	(137)
二、反语·····	(138)
三、撇语·····	(141)
四、问语·····	(143)
五、引语·····	(150)
六、幽默·····	(155)
七、讽刺·····	(158)
八、双关·····	(163)
表达类辞式小结·····	(166)

第八章	现代汉语各类辞式的交错运用·····	(168)
第九章	现代汉语寻常词语的艺术化·····	(173)
一、	寻常词语艺术化现象·····	(174)
二、	关于寻常词语艺术化的实质的体会·····	(178)
三、	寻常词语艺术化的传统·····	(182)
第十章	现代汉语修辞和语体·····	(185)
一、	现代汉语语体类型·····	(185)
二、	现代汉语语言各因素、修辞各方式和书面 四类语体的关系·····	(189)
三、	现代汉语语体综说·····	(238)
后记	·····	(241)
再版后记	·····	(244)

第一章 什么是修辞，怎样修辞

一、修辞的事情

学习、研究修辞学，首先要明确认识修辞是怎么一回事。修辞是为了有效地表达意旨，交流思想而适应现实语境，利用民族语言各因素以美化语言。这是具体的事情，要因时因地制宜，巧妙灵活地运用民族语言的词汇、语法、语音各因素，使语言艺术化。而艺术化是以表情达意为基础的，目的是更好地完成社会交际任务。

这里所说的“美化”，具有广阔的全面的意义，固然不是指“花言巧语”，也不是限于“文艺形象化手法”，而是说各种交际场合下各类语体中的语言所要求的表达技巧。掌握这所说的技巧，语言才能够充分地圆满地表情达意。做到这所说的“美化”，语言才能够真正做到准确、鲜明、生动，收到好的交际效果。

古语：“言以文远”（《文心雕龙·情采》赞语，暗用《左传》的话。《左传·襄公二十五年》：“言之无文，行而不远。”）以及“情欲信而辞欲巧”（《礼记·表记》），这两句话正可以借来帮助说明这个问题。

这“文”就是“文饰条理”，就是我们说的“美化”。“言以文远”就是“语言因为美化才能够传远垂久”，这就是说明语言美化的功能。“情欲信而辞欲巧”是说内容要真实而文辞要“美化”，

“巧”可以当作“美化”。这句话和《易·文言》中的“修辞立其诚”意思相近。这是说明语言美化与表达态度的关系，说明语言美化与表达的真诚态度的相应关系。

有的人以为修辞有神秘性，以为语言的妙处是只可意会而不可言传。这看法是不对的。我们的看法是：修辞是有规律可循可说的，绝没有什么神秘。修辞活动必须依照规律进行，符合规律才可能收到效果。又有的人以为修辞就是雕琢词句，就是文辞的矫揉造作。这看法也是不对的。我们的看法是：修辞是根据一定内容，活用语言条件，自然地表现。随机应变，顺理成章，绝不是矫揉造作的。又有的人以为修辞就是咬文嚼字，就是装饰表面。这看法也是不对的。我们的看法是：修辞是调整文章“表”和“里”的关系，使思想感情的表现、客观事物情境的反映能恰如其分，无过无不及，绝不是讲究孤立的形式美。

以上概括说明什么是修辞，批驳了对修辞事情的几种不正确的看法——神秘、矫揉造作、片面形式装点，提出了我们认为正确的看法，修辞是有规律的、自然的、内容形式统一的。当然，这所说的“自然”是指态度真诚，表达符合规律。

二、修辞的原则

修辞的原则是：结合现实语境，注意交际效果。 所谓语境，包括社会情境、自然环境及上下文。分析起来有：①联系说话时的情境；②利用时间地点等条件；③利用自然景物特点；④适合说话人和听众读者的关系；⑤适应听众读者的情况；⑥照顾上下文的关系等项。

结合现实语境——到什么山唱什么歌，看菜吃饭，量体裁衣，说话要对现实情境，要结合社会环境或自然环境（主要是结合社会环境——当何时，处何境，为何事，对何人说）。如毛泽东的

政论文章、演说都是针对当时（特定历史阶段）的情况提出新的论断，措辞都是密切结合实际，有的放矢的，因而有高度的说服力。

例如毛泽东《论反对日本帝国主义的策略》一文。这是毛泽东同志1935年12月27日在陕北瓦窑堡党的活动分子会议上的报告，是在1935年12月中共中央政治局瓦窑堡会议之后作的。这一次政治局会议批评了党内那种认为中国民族资产阶级不可能和中国工人农民联合抗日的错误观点，决定了建立民族统一战线的策略，是一次极重要的中央会议。毛泽东同志在这篇报告中，根据中央决议，面对实际，充分说明了建立民族统一战线的可能性和必要性。特地运用对照辞式，把“统一战线”和“关门主义”正相反对的两个策略作了比较的论述。说统一战线是要招收广大的人马，把敌人包围起来加以消灭，而关门主义是依靠单兵独马，去同强大的敌人打硬仗。论断统一战线是马克思列宁主义的策略，而关门主义是孤家寡人的策略。这样鲜明、强烈的对照就使群众容易体会统一战线的高度正确性，容易了解关门主义的严重危害性，发挥了伟大的战斗力。

又例如毛泽东《抗日游击战争的战略问题》一文。当抗战初期，党内外都有许多人轻视游击战争的重大战略作用，而只把自己的希望寄托于正规战争，特别是国民党军队的作战的时候，毛主席写出这篇论文，就有力地批判了这种错误观点，指出游击战争发展的正确道路，指示全国人民必须把抗日游击战争问题放在战略的观点上加以考察。

在这篇论文中提出了游击战的六个具体战略问题。第一就是“主动地、灵活地、有计划地执行防御战中的进攻战，持久战中的速决战和内线作战中的外线作战”。而“灵活性”（主要方法是分散、集中和转移）是具体表现“主动性”的东西。运用“渔人打网”和“流水疾风”两个明喻，精确地形容游击战争的分散、集

中和转移兵力，形象地说明游击战的灵活性特征，充分阐释游击战战略的重大作用。这就使群众对游击战战略容易有具体体会。

以上所讲的是关于修辞对应社会环境的事情。下面再讲修辞联系自然环境。

例如周恩来同志《在加德满都市民欢迎大会上的讲话》：“亲爱的朋友们：当我们站在这个广场上，同千千万万的尼泊尔人民在一起的时候，过去时代的珍贵的回忆就又涌现在我的眼前。虽然在我们两国之间横亘着世界上最险阻的喜马拉雅山，然而我们的人民却自古以来就保持着友好的来往，他们交换了彼此在文化上的创造和在农业和工艺上的成就。”后面又说：“在我要结束我的讲话的时候，我祝中国和尼泊尔的友谊像连结着我们两国的喜马拉雅山那样巍然永存。”

前例用“喜马拉雅山的险阻”从反面衬托中尼两国的自古以来一直保持着友好的来往，后例又以“喜马拉雅山的巍然永存”鲜明地比喻“中尼两国友谊的永远牢固”。两例都是联系两国间的自然环境，结合地理特点，使人感到贴切而有深厚情味。

例如陈毅同志《在首都庆祝匈牙利解放十五周年大会上的讲话》：“中匈两国人民在长期的革命斗争中互相关怀、互相支持，我们之间的友谊像长江和多瑙河一样源远流长。”结合自然环境，将两国著名的大川用作喻体，赞颂中匈间的伟大友谊，令人感觉意味深厚而又亲切。

又例如《湄公河畔友情深》：“中柬友谊就像连接我们两国的湄公河（在云南境内叫澜沧江）那样深广和源远流长。柬埔寨朋友们经常这样形容中柬两国人民的深情厚谊。的确，在柬埔寨人民生活中，特别是最近几年来，无论在美丽的湄公河畔，还是这个国家的其他角落，到处都可以感受到中柬人民这种日益加强的传统友谊。……以美帝国主义为首的帝国主义和反动派仇恨这种人民之间的深厚友谊，几年来他们一直千方百计地捏造各种谣言，

破坏中東友谊。但是就像一只手拦不住日夜长流的涓公河一样，他们无法破坏这种真诚的友谊。”这里以连接中東两国边境的涓公河的源远流长比喻中東友谊的深厚悠久与无限发展。用柬埔寨人民的佳话，借眼前景物，歌颂两国传统友谊的加强，听来自然感到亲切有味。后面把帝国主义和反动派的无法破坏中東友谊比作一只手拦不住长流的涓公河，表现出高度的战斗性。

修辞联系自然环境也是为的说明社会情况或烘托人物动态，前举各例，可作证明。依我们看，修辞联系自然环境，大约有些是有汉语修辞传统“比”和“兴”的意义。

总之，修辞联系实际语境，有时间、地点、人物以及其他诸方面，复杂多端；而且具体结合现境也是灵活多样。说话人（或作者）要从新的角度来观察，抓住事物的新关系来恰当地表现。

此外上文下文（前话后话）也是语境的一个方面。这里所说的“上文下文”就是指修辞手法密切关连的上下文。各种修辞方式以及寻常词语的艺术化，往往是以上下文的映衬为条件，修辞的功能力量也往往在上下文的联系上显示出来。

就修辞方式说，如反问、引语、代替等式都往往依靠特定上下文作条件。有一定的上下文的前配后衬，辞式的妙处才容易显示出来。

上文提出根据，或在下文作补充说明，才能表现“反问”的真精神和力量。

例如毛泽东《将革命进行到底》：“中国人民决不怜惜蛇一样的恶人，而且老老实实在地认为：凡是要着花腔，说什么要怜惜一下这类恶人呀，不然就不合国情、也不够伟大呀等等的人们，决不是中国人民的忠实朋友。像蛇一样的恶人为什么要怜惜呢？究竟是哪一个工人、哪一个农民、哪一个兵士主张怜惜这类恶人呢？确是有这么一种‘国民党的自由主义人士’或非国民党的‘自由主义人士’，他们劝告中国人民应该接受美国和国民党的‘和平’，就

是说，应该把帝国主义、封建主义和官僚资本主义的残余当作神物供养起来，以免这几种宝贝在世界上绝了种。但是他们决不是工人、农民、兵士，也不是工人、农民、兵士的朋友。”

“像蛇一样的恶人为什么要怜惜呢？”“究竟是哪一个工人、哪一个农民、哪一个兵士主张怜惜这类恶人呢？”是反问辞式。实际意思是：怜惜蛇一样的恶人是毫无理由的，断乎没有工农兵主张怜惜这类恶人的。

由于上文说明了中国人民认为凡是说要怜惜一下恶人的，决不是中国人民的忠实朋友；下文又申说凡劝告中国人民应该接受美国和国民党的“和平”的，决不是工农兵，也不是工农兵的朋友，上下照应，就使中间的“反问”辞式具有战斗力，显出尖锐性。

引语辞式——引用现成话、老话以说明新道理、新问题。这也需要上下文有叙述有论断。

例如杨朔《三千里江山》：“……吴天宝是怎么长大的，他自己也说不清，反正是长大了。……他到底长大了。从乡村流落到城市，从放猪到赶大车，从赶大车又学着开火车，每逢憋屈的没法，就想：‘你等着吧，咱们看将来的！’他的将来十分渺茫，自己也不知道究竟怎样，直到遇见了共产党，路子明了，方向清了，他才真正看见了自己的将来。

人说：在家靠父母，出外靠朋友。在吴天宝呢，自从靠上组织，头一回才算有了家了。”

引用“在家靠父母”现成话，赋予以新的政治意义。依靠上文的叙述和下文的论断，把吴天宝的靠上组织的“家”的极重大极深刻的意义烘托出来，把成语革新的功能显示出来。

代替辞式——根据一定条件，用另一个名字代替本事物的原名字，这样就能具有生动的描绘性。这种辞式大部分必须在上下文作交代。

例如杨朔《三千里江山》用“小炮弹”代替一个结实的战士：“一个战士结实的像小炮弹，……”“小炮弹咯咯笑起来……”

这是以某战士的体格特征的比喻体“小炮弹”，代替本体“某战士”。先在上文作了交代，下面就直接用“小炮弹”作代名。上文的说明是先立了根。

又例如周立波《暴风骤雨》用韩世才的形貌特征“长脖子”代替本体“地主的腿子韩世才”。先提代名，下文补述代名的由来。上文有“卖馓子的长脖子男人……”

“长脖子一面说，一面把篮子放在地板上，挨近炕沿站立着。

“长脖子答应……”

下文特地对长脖子的丑恶性格、丑恶历史作了清楚的介绍：“这长脖子男人，名叫韩世才，外号韩长脖，今年二十七岁，生得头小脖长，为人奸猾，是韩老六的远房本家。……平日倒腾点破烂，贩卖点馓子，这不够吃喝，更不够买烟。韩老六有时接济他一点，就这样他成了韩家大院的腿子。”

有了这一节的叙述，就使这个代替辞式“长脖子”的憎恨感情色彩鲜明。

其他许多种修辞方式都往往依靠上下文的力量才能显出精神，显示作用。修辞方式往往是跟上下文自然地有机地联系着的。

又如修辞中活用“同义词”、“反义词”，完全是在特定的上下文中处理的。假若离开上下文，就失掉了同义、反义的关系。这样的活用的同义词、反义词是不属于词汇范畴，不列于词典的。至于寻常词语的艺术化，把寻常的单词或词组安排在适当地方，造成一定的美感性，表现一定的感情色彩，这就完全依靠上下文的组织的力量。

总之，修辞活动必须照顾特定的上下文，必须看上下文来适当运用语言的艺术手法，万不可以孤立地使用各种方式方法。研